

ESPANED.COM

Traducción, Redacción, Corrección
español / inglés / alemán -> holandés

CURRICULUM VITAE

Nombre: Robert
Apellido: Rietvelt
Género: masculino
Fecha de nacimiento: 4 de febrero de 1959
Lugar de nacimiento: Amsterdam, Holanda
Nacionalidad: holandés
Domicilio: Uiterwaardenstraat 36
1079 BZ Ámsterdam
País: Holanda
Teléfono: +31-(0)20-6463143
+31-(0)6-10876221
E-mail: info@espaned.com
Sitio Web: www.espaned.com

Educación: Vertol, Instituto Superior de Traductores en Amsterdam
Academia de Fotografía

Historia laboral: Traductor autónomo (desde 2003)
Agente de turismo
Guía de turismo en Latinoamérica, Asia, EEUU, Europa
Fotógrafo

Áreas de especialización:

- Cultura (*artes, historia, música, religión*)
- Informática (*ordenadores, software, telecomunicaciones*)
- Medios (*cine, Internet, periodismo, radio, televisión*)
- Negocio (*finanzas, gestión, marketing, recursos humanos, relaciones públicas*)
- Técnico (*fotografía, informaciones de producto*)
- Turismo (*aviación, hostelería, ocio, viajes*)
- Unión Europea (*medio ambiente & naturaleza, política, tercer mundo*)

Traducciones de:

- Comunicados de prensa
- Correspondencia comercial y empresarial
- Documentos
- Folletos
- Guías
- Manuales
- Noticias
- Sitios Web
- Subtítulos
- Textos
- Otros proyectos lingüísticos de asuntos generales

Tarifas (en euros)

- inglés > holandés € 0,10 - € 0,15 por palabra
- español > holandés € 0,10 - € 0,15 por palabra
- alemán > holandés € 0,10 - € 0,15 por palabra

Corrección de documentos - € 30,00 por hora
Precio mínimo por proyecto - € 30,00

El precio depende de los parámetros siguientes: complejidad, formato de archivos, urgencia y demora, volumen.

Producción diaria: 1500 – 2500 palabras de la lengua fuente

Modo de pago: Transferencia bancaria

Hardware / Software:

HP Elite 7300 series MT
Intel® Core™ i3-2120 CPU@3,30 GHZ
4.00 GB Ram
500 GB memoria

ACER Aspire E1-771
Intel® Core™ i5 CPU@2.60 GHZ
4 GB Ram
500 GB memoria

Toshiba Satellite A110-159
Intel T2050 Core Duo (processor)
2 GB Ram
120 GB memoria

Windows 10 / Linux (Mint 13)
SDL Trados 2015 / Trados 2007 / SDLX 2007 / MemoQ / Across /
Memsources / Transit / OmegaT
Office 2007 / Office 2003 / Libre Office

ADSL conexión Internet
Downstream – 10240 Kbit/sec
Upstream – 1024 Kbit/sec

Si busca un traductor **español / inglés / alemán -> holandés** especializado, desea una oferta sin compromiso o simplemente le interesaría disponer de más información, no dude en ponerse en contacto conmigo en: info@espaned.com o visite mi sitio Web: www.espaned.com

Robert Rietvelt
Uiterwaardenstraat 36
1079BZ Amsterdam
Los Países Bajos

Teléfono: +31 (0)20 6463143
Móvil: +31 (0)6 10876221

Espaned.com tel: +31 (0)20 6463143 e-mail: info@espaned.com